

THE NEWBORN CHANNEL PRESENTS: MOMMY DON'T SMOKE!



MOMMY DON'T SMOKE!

THE NEWBORN CHANNEL PRESENTS: ¡MAMI NO FUMES!

¡MAMI NO FUMES!

THE NEWBORN CHANNEL PRESENTS: ¡MAMI NO FUMES!

Narrator

Aimee Kurry, residente de la Florida, ha dejado el cigarrillo varias veces antes pero nunca puedo estar totalmente libre de tabaco. Cuando se enteró que estaba embarazada lo dejó de nuevo, pero la presión de ser madre por primera vez fue demasiado para ella. Esa presión fue lo que la llevó nuevamente a fumar.

Aimee Kurry

31 años / Ex-fumadora

“Cuando decidí dejar de fumar por el bebé, lo dejé por el bebé.”

Narrator

Aimee volvió a fumar, pero nunca alrededor de su hijo. Pero las investigaciones dicen que esto no es suficiente. Los padres fumadores le hacen daño a sus hijos principalmente por el humo que consumen como fumadores pasivos.

Los padres deberían evitar llevar a sus niños a lugares públicos donde está permitido fumar e impedir que otras personas, incluyendo las niñeras, fumen alrededor del niño.

Mary Ella Douglas

American Lung Association

Es tan importante que esos padres no fumen alrededor del niño, especialmente en la casa, en el automóvil, o en un lugar cercano al niño. Las infecciones de oído son un ejemplo común de los síntomas sufridos por fumadores pasivos. Hay mayor riesgo de asma, y también sabemos que el indicador más grande para que un niño comience a fumar, es tener padres fumadores.

Andrew Cuddihy, MPH

American Lung Association

Lo que hay que tener en cuenta sobre el tabaco es que éste está formado tanto por gas como por partículas. Estas partículas quedan en el aire, y como son partículas y tienen peso, éstas aterrizan en las cosas. Y pueden ser respiradas por la gente.”

Narrator

Aunque Aimee nunca fumó alrededor de Andrew, ella supo que debía dejar el cigarrillo para siempre cuando su madre desarrolló una enfermedad relacionada con el tabaco.

Aimee Kurry

31 años / Ex-fumadora

“Como madre, no quiero que Andrew tenga que verme o sentir lo que yo siento viendo a mi madre luchar contra el cáncer de pulmón.”

THE NEWBORN CHANNEL PRESENTS: ¡MAMI NO FUMES!

Narrator

Aimee se registró en *Quit Smoking Now*, un programa para dejar de fumar en 6 semanas.

Aimee Kurry

31 años / Ex-fumadora

Han pasado casi cinco meses desde que dejé de fumar y me siento bien. Me siento diferente esta vez a comparación de las experiencias anteriores porque siento que estoy mentalizada para estar libre de tabaco para siempre.

Este programa fue revisado por:

Bruce B. Dan, MD
Executive Medical Editor
NBC Hospital Networks

Norman H. Edelman, MD
Chief Medical Officer
American Lung Association

Para mayor información sobre cómo dejar de fumar o para encontrar una línea para dejar el cigarrillo en su área, visite la página web del American Lung Association:
www.lungusa.org

Para una transcripción de este programa por favor visite nuestro sitio web:
www.thepatientchannel.com

THE NEWBORN CHANNEL PRESENTS: MOMMY DON'T SMOKE!

Narrator

Florida Resident, Aimee Kurry, had quit several times before but was never able to stay tobacco free. When she found out she was pregnant she quit again, but the stress of being a new mom became too much for her. That stress was a *trigger* that led her back to smoking ...

Aimee Kurry

31 year old / Ex-Smoker

“When I decided to quit for the baby, I quit for the baby.”

Narrator

Aimee went back to smoking, but never around her son, Andrew. But researchers say that's not good enough. Parents who smoke are doing harm to their children mostly because of second hand smoke.

Parents should avoid bringing their child into a public place where smoking is allowed and keep others including babysitters and caregivers from smoking around the child.

Mary Ella Douglas

American Lung Association

“It is so important for those parents not to smoke around the child, certainly in the home or in the automobile, in an enclosed space around that child. Ear infections are a common example of symptom from second-hand smoke. There's a greater risk of asthma and we also know that the greatest predictor of a child to start smoking is to have smoking parents.”

Andrew Cuddihy, MPH

American Lung Association

“The thing to note about tobacco smoke is that it's both gaseous and particles. These particles go out into the air and because they are particles and they have weight they land on things. And they can be breathed in by people.”

Narrator

Although Aimee never smoked around Andrew, she knew she needed to quit for good once her mother developed a smoking related illness.

Aimee Kurry

31 year old / Ex-Smoker

THE NEWBORN CHANNEL PRESENTS: MOMMY DON'T SMOKE!

“As a mother I never want Andrew to have to watch me or have to feel what I felt watching my mom battle lung cancer.”

Narrator

Aimee signed up for *Quit Smoking Now*, a 6-week tobacco cessation program.

Aimee Kurry

31 year old / Ex-Smoker

“It’s been about 5 months now since I’ve been smoke free and I feel good. I feel different this time than my previous experiences because I feel that I’m set up mentally to be a non-smoker forever.”

This program was reviewed by

Bruce B. Dan, MD
Executive Medical Editor
NBC Hospital Networks

Norman H. Edelman, MD
Chief Medical Officer
American Lung Association

For more information about quitting tobacco
or to find a quit line in your area, visit the
American Lung Association @ www.lungusa.org

For a transcript of this program please visit our website @ www.thepatientchannel.com